

Luna Simao

Es geht bis zu den Wolken

Meine kleine Stadt ist jetzt auf den Beinen.
Sie kann nicht mehr schlafen und fängt an zu schreien.
Mein altes Leben ruft mir nach,
Ey, Luna, bleib doch noch ein bisschen da.
Doch ich bin jetzt ständig on the run.
Ich bin in Köln, München oder Amsterdam.
I'm on the run, on the run, on the run.
Mein Telefon klingelt, doch ich geh' nicht ran.
Ich weiß, die Lichter laufen schon warm.
Ich fühl' das Mikrofon in meiner Hand.
Irgendwas da draußen wartet schon,
Und es zerrt mich aus dem Nebel auf meinen Thron.

Refrain:

Es geht bis zu den Wolken, Baby.
Ich mach' mich auf und davon.
Von hier oben kann ich runtersehen,
Hier bin ich angekommen.
Ich war noch nie so klar,
Ich war noch nie so da.
Es geht bis zu den Wolken, Baby.
Ich mach' mich auf und davon.

Es hat sich hier nicht viel verändert.
Es ist so wie es immer war.
Ich lieb' meine Stadt
Und ich lieb' den Hafen,
Kenn' jeden Platz und jede Straße beim Namen.
Und ich zieh' durch den Ort, den ich schon lange kenn'.
Hier lernte ich laufen, sprechen, küssen und singen.
Ich mach' die Augen zu und atme ein,
Und dann muss ich wieder los,
Denn es wird jetzt Zeit.

Refrain

Mein Magen dreht sich.
Die Gefühle fahren Achterbahn.
Ich spür' den kalten Schweiß auf meiner Haut,
Und mein Herz fängt an zu rasen.
Doch das ist nur das Lampenfieber, wenn die Bühne bebt.
Ich kann schon die Posaunen hören,
Und ich weiß jetzt, wo es hingeht.

Refrain

Heading up to the clouds

My little city is now up and about.
It can't sleep anymore and starts to scream.
My old life is crying out for me,
Hey, Luna, stay here for a little longer.
But I am now constantly on the run.
I'm in Cologne, Munich or Amsterdam.
I'm on the run, on the run, on the run.
My telephone rings, but I don't pick it up.
I know the lights are warming up.
I feel the microphone in my hand.
Something is waiting for me out there
And it tears me out of the fog on to my throne.

I'm heading up to the clouds, baby.
I'm out of here.
From up here I can look down.
I've made it up here.
I've never been so clear.
I've never been quite so there.
I'm heading up to the clouds, baby.
I'm out of here.

Not much has changed here.
It is how it always was.
I love my city
And I love the harbor.
I know every square and every street by name.
And I walk through the town I've known forever.
Here is where I learned to walk, talk, kiss and sing.
I close my eyes and breathe in,
And then I have to go again,
Because it is time.

My stomach turns.
My feelings are on a rollercoaster.
I feel the cold sweat on my skin
And my heart starts to race.
But that is just the stage-fright when the stage quakes.
I can already hear the trumpets
And now I know where it's headed.